



MINDE

Oversø-march: Jubilæum med gæster fra nord og syd

Tirsdag blev der igen holdt Oversø-marchen. Mindehøjtideligheden markerer slaget ved Sankelmark, der fandt sted den 6. februar 1864. Det vil sige, at det er 160 år siden, og det skarpe hjørne gjorde, at der var flere ekstraordinære gæster med. Det ene var det Slesvigske Musikkorps fra Haderslev. Militær-orkestret fra Danmark skulle faktisk have en særlig Nato-tilladelse for at krydse grænsen, men det var det værd. Musikerne trodsede regn og blæst, og leverede under hele arrangementet.

En anden gæst var Kristina Herbst. Hun er præsident for den slesvig-holstenske landdag og hun gik marchen hele vejen. Desuden bød dette års Oversø-march på besøg fra en

østrisk delegation. Den omfattede blandt andet tidligere oberst Dieter Allesch fra Graz i Østrig. Han holdt talen ved det østrigske mindesmærke, og han fremhævede, at vores historie er præget af krig og fjendskab. I den forbindelse spurgte han retorisk, om vi har lært af denne fortid.

Marchen

Oversø-marchen var trods det lidt våde vejr godt besøgt. Arrangementet startede på pladsen foran Europa-Universitetet, hvor Johannes Petersen, formand for „Stammkomitee von 1864“, bød velkommen. Herfra gik turen til det tyske mindesmærke „Denkmal am Walde“, hvor der blev lagt krans. Forinden havde kroen i Bilskov budt

på et mindre pauseophold inklusive noget godt til ganen.

Efter kranslægningen ved Denkmal am Walde, gik det videre til det danske mindesmærke. Her blev der ligeledes lagt krans, og der blev sunget første vers af „Der er et yndigt land“.

Fra det danske, gik turen så videre til det østrigske mindesmærke, hvor der igen blev lagt krans, og hvor oberst Dieter Allesch holdt sin tale. Desuden blev der sunget første vers af „Schleswig-Holstein-Lied“.

Dermed sluttede den officielle del. Den uofficielle del bød afslutningsvis på fællesspisning i Tarp.

Baggrund

Ved Sankelmark-slaget stødte

tropper fra Preußen/Østrig på hinanden. Slaget betød således, at soldater på begge sider blev dræbt og såret. Efter kampen gik borgere fra Flensborg til Oversø, hvor de hjalp til med forsyningen af de sårede. De indsamlede blandt andet penge og fødevarer. Nogle af dem gik efterfølgende sammen og grundlagde en forening, der skulle holde mindet om slaget og borgernes humanitære indsats i live. Foreningen blev senere til „Stammkomitee von 1864“, og mens den tyske og den danske side før i tiden hver for sig markerede slaget, har Stammkomitee og SSF de seneste år stået for arrangementet i fællesskab.

Se billeder på side 2



04 33. udgave af Familieaktivitetsdagen var igen en kæmpe succes



05 Grænseoverskridende mediepartnerskab til Europeada



06 Oplev en kulturarv: Den 21. februar holdes Biike



08 Tilmelding til SdUs landsmøde er åben

8.
Torsdagsklubben: kl. 15.00, **Slesvighus**, i mødelokalet Slien
SSF Mårkær og omegn: Fastelavnsfest, kl. 15.30-17.00, i SSF-lokalet
9.
SSF & SdU: Jazz på Flensborghus, Snorre Kirk European Quartet, **Flensborghus**, kl. 20:00
SSF Svansø: Generalforsamling, kl. 19:00 **Risby Danske Skole**
SSF Skovlund-Valsbøl: Grønlangkålsspising, **Forsamlingshuset i Skovlund**, kl. 18:30
10.
SSF Svansø: Fastelavnsfest for børn kl. 14:30-17:00, **Risby Danske Skole**
SSF Rendsborg: Familiefastelavn, **Ejderhuset**, kl. 12:00
SSF Pris-Klaustorp: Fastelavn for børn m. forældre, **Christians Hus**, kl. 14:00-17:00
SSF Pris-Klaustorp: Fastelavn for voksne, **Christians Hus**, kl. 19:00
11.
SSF Bøglund: Morgenmad, kl. 10.00 i forsamlingshuset
12.
Slesvig Roklub: Introforløb eRoning, **Slesvig Roklub**, kl. 17:30-18:30
SSF og SSW Medelby/Vesby: Genaralforsamlinger, Først SSF og efterfølgende SSW, **Medelby Danske Skole**, kl.19:30
13.
Midtangels Seniorklub 60+: Grønkål Mohrkirch Dörpstuv kl.12.30 inkl. en snaps og en drink. € 22,00
SSF Slesvig: Generalforsamling kl. 18.00, derefter SpisSammen kl. 19.00, **Slesvighus**
Bøglund seniorklub: Senioreftermiddag, kl. 14.30 i **Bøglund forsamlingshus**
14.
Lyksborg Seniorklub: Besøg fra Danske Alderdomshjem, **Lyksborg Danske Skole**, kl. 14:30
SSF Lyksborg: Fastelavnsbingo, 1. 3. klasse, **Lyksborg Danske Skole**, kl. 15:30- 17:00
Harreslev Kvindeforening: Hyggeaften i kirkens konfirmandstue, kl. 19:00
SSW Dannevirke: Generalforsamling, **Slesvighus**, kl. 19:00
15.
SSF: Teater Cafe Liva med Vilde Kaniner & Underlige Fisk, **Harreslev-Kobbermølle Danske Skole**, kl. 19:30
SSF Humanitært Udvalg: Senior/Folkedans, **Flensborghus**, kl. 14:30
SSW Nordangel: Generalforsamling, **Hatlund Danske Skole**, kl. 19:00
SSF og SSW Tredalen/Tredal: Generalforsamlinger, **Trene- Skolens gymnastiksal i Frørup**, kl. 18:30
Gottorp Amt Biograf: " Hygge", **Slesvighus**, tilmelding til Gottorp amt, kl. 19:30



OVERSØ-MARCHEN

Gudstjenester

Fastelavns søndag | 11. februar 2024 | Luk. 18,31-43
 Bredsted kl. 14 Sloth *fastelavngudstjeneste*
 Egernførde kl. 16 Vogel *fastelavn*
 FL Ansgar Kirke kl. 10 Böll
 FL Helligåndskirken kl. 10 Knudsen
 FL Sct. Hans kl. 14 Strelow *familiegudstjeneste med tøndeslagning*
 FL Sct. Jørgen kl. 10 Egeris *fastelavn*
 FL Sporskifte kl. 14 Hougesen *fastelavngudstjeneste*

Frederiksstad kl. 10 Heide-Jørgensen *fastelavn*
 Harreslev kl. 14:30 Böll *fastelavns-familiegudstjeneste*
 Jaruplund kl. 10 Hansen
 Kappel kl. 14 Jacobsen *fastelavn*
 Læk kl. 14 Pihl *fastelavngudstjeneste*
 Lyksborg kl. 10 Thun *fastelavn*
 Rendsborg kl. 14:30 Brask *fastelavngudstjeneste*
 Sild kl. 10:30 Rasmussen *fastelavn med tøndeslagning*

Slv. Ansgar kl. 14 Brejner *fastelavn*
 Sønder Brarup kl. 17 Mogensen *børne- og ungdomsgudstjeneste m. tøndeslagning og spaghetti*
 Tønning kl. 14:30 Hammer *fastelavngudstjeneste*
 Valsbølhus kl. 14 Skou
Se også dks-folkekirken.dk/gudstjeneste

Ugeavisen Sydslesvig

Udgiver: Flensborg Avis
 Redaktion:
 Sydslesvigsk Pressetjeneste ved Sydslesvigsk Forening og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger
 Flensborghus
 Nørregade 76,
 D-24939 Flensborg
 Telefon +49 461 14408-120, -122, -230, -233
 www.ugeavisen-sydslesvig.de
 redaktion@ugeavisen-sydslesvig.de

Kulturoplevelse: Husum fuld af nattens stjerner

Af Rasmus Meyer

Fredag var der lagt op til de helt store følelser, da Folketeatret gæstede Husum. De spillede musicalen Skatteøen og alle, der er til musicals ved, at følelssiden som regel ikke får for lidt i den genre. Det plejer at være de helt store af slagsen - had, kærlighed, længsel, tab, gensyn, osv.. Men et mesterværk som Skatteøen kan endnu mere. For Robert Louis Stevensons mere end 140 år gamle fortælling om unge Jim Hawkins, der drager ud på togt efter at han i kroen Admiral Benbow har fået fat i Kaptajn Flints kort over, hvor skatten er gemt. Med sig om bord på skibet Hispaniola har han blandt andet lægen Dr. Livesey, godsejer Trelawney og skibskokken Long John Silver, der i virkeligheden er den gode pirat - med kun et ben og papegøje på skulderen. Fortællingens figurer, som de ovennævnte, men også kaptajn Smollett, Billy Bones, Ben Gunn og Sorte Hund, har på mange måder præget generationers fantasifulde leg og eventyrlige syn på sørøvere. Men musicalen Skatteøen har endnu en ekstra komponent, der gør den til en absolut klassiker: Musikken af Sebastian.

For den har på samme måde præget flere generationer. Drømmende har de ligget foran pladespilleren for at høre Sebastian, Jacob Rosenberg, Steffen Brandt, Søs Fenger, Lis Sørensen, Michael Falch, Flemming Bamse Jørgensen og mange flere, synge sange som „Sørøversangen“, „De engelske dyder“, „Fuld af



MESTERVÆRK

nattens stjerner“, „Brødre skal vi dele“, „Hispaniola“ og „Ostesangen“.

Folketeatret mødte tårnhøje forventninger

Skatteøen er utvivlsomt et mesterværk, der sætter gang i de helt store følelser, og det kan sikkert være svært for et teater at leve op til de dermed forbundne tårnhøje forventninger. For det er bestemt ikke nemt at ramme plet, når en genial fortælling med perfekt musik kombineres med barndoms minder samt ønsket om, at den nye generation får den samme magiske oplevelse med Skatteøen. Men Folketeatret leverede fredag aften, da SSFs Kulturfdeling præsenterede dem i messecentret i Husum. Skue-

spillerne gjorde det forrygende. Særligt Siw Ulrikke Maibom som Jim Hawkins, Mathias Flint som Long John Silver og Szhirley som Jims mor bør fremhæves, fordi de spillede så forry-

gende. Men i grunden står de kun stedfortrædende for dem alle. Det var simpelthen godt spillet.

Forrygende var også koreografien og scenografien, der har-

monerede perfekt. Dertil kom god beværtning og godt selskab, og hvor var det fornøjeligt at se, hvordan børn som voksne sang med og levede sig ind i sørøvernes eventyrlige verden.



(Fotos: Gudmund Thai, Folketeatret)

Gevinster og godt humør på Jørgensby-Skolen

SSF Skt Hans distrikt kunne glæde sig over en fyldt sal i Jørgensby-Skolen, da der igen var inviteret til bingo-aften fredag den 2. februar.

Bestyrelsen havde lagt sig i selen, for at organisere en lottoaften til SSFs medlemmer, også udover distriktsgrænsen.

Det blev belønnet med, at omkring 170 personer dukkede op, for at hygge sig med tallene mellem 1 og 90 og med spænding håbe på, at vinde en af de mange flotte præmier.

På trods af, at ikke alle kunne gå hjem med en præmie, blev der dog registreret mange glade ansigter, også på vej ud efter arrangementet.

Aftenens overskud bliver selvfølgelig benyttet til at understøtte kommende arrangementer i distriktet.

Derudover blev der henvist til distriktets generalforsamling den 02. marts, kl. 13:00 på Jørgensby Skolen.



FYLDT SAL



Fastelavnsfest i Bydelsdorf

SSF Rendsborg by inviterer til fastelavnsfest for både børn og voksne. Festen holdes lørdag den 17. februar fra 13-15 i Ejderhuset i Bydelsdorf.

Børn og voksne møder udklædte og der er præmie til den sjoveste udklædning i kategori voksen og barn.

Der slæes desuden katten af tønden og der kåres dagens kattekonge og kattedronning. Bestyrelsen tilbyder fastelavnsboller, saftvand og kaffe.

Entréen er på 4 € pr. person over 80 cm.

Tilmeldingsfrist 12.2.2024 til Sonja på sonja.ssf@gmx.de eller 0172 1888 566



17. FEBRUAR

(Symbolfoto: Wikimedia Commons)

SSF Rendsborg by søger bestyrelsesmedlemmer

Har man lyst til at hjælpe med det frivillige arbejde i SSF Rendsborg by, så har bestyrelsen brug for en kasserer, hhv. revisor til kommende valgperiode, som er på 2 år. General-

forsamlingen holdes den 20. februar kl. 19 i Ejderhuset i Bydelsdorf.

Kontakt gerne formand Sonja på 0172 1888 566.

Familieaktivitetsdag nr. 33



I søndags kl. 14:00 åbnede Idrætshallen sine døre for at byde velkommen til godt 600 af Sydslesvigs familier, da SdU havde inviteret til familieaktivitetsdag.

Der var bygget op med hoppepuder, nerf-skydning, roning og forskellige andre idrætslige aktiviteter. Aktivitetshuset stod klar med t-shirt print og biblioteket havde indrettet et hyggeligt læsehjørne, hvor børnene kunne trække sig tilbage og hygge med nogle bøger.

Desuden havde SSF Flensborg Amt planlagt en skattejagt der førte skattejægerne gennem alle Idrætshallens lokaler for at finde kongehusets medlemmer og dermed det gyldne kodeord. Det blev både børnene og SdU så glad for, at de 150 medbragte skattekort var revet væk efter en lille time.

I løbet af dagen var der mulighed for at købe noget godt til gaven, og også familie-loppemarkedet var igen en fast del af arrangementet, hvor der kunne sælges og købes børnetøj, legetøj mm.

Dagen var en stor succes og alle ser frem til næste gang, som bliver en dag i november.





FÆLLESSKAB

Grænseoverskridende mediepartnerskab til grænseoverskridende fodboldturnering



MINDRETAL

It's a match. Fra 28. juni til 7. juli 2024 afholdes den 5. udgave af Europeada, det europæiske fodboldmesterskab for autoktone og nationale mindretal, i Danmark og Tyskland. Og de to mediehusene for mindretallene i regionen er med som officielle mediepartnere. Både Der Nordschleswiger, det tyske mindretals netmedie i Danmark og Flensborg Avis - det dansksprogede mediehus i Tyskland, har sagt ja til at støtte Europeada.

- Det er oplagt for os at være mediepartner, når vores mindretal er medarrangør og store dele af turneringen foregår i Sønderjylland. Det vil vi gerne bakke op om. Vi ser frem til det store arrangement, der kommer

til at sætte sit præg på landsdelen til sommer, siger Gwyn Nissen, chefredaktør for Der Nordschleswiger.

- Vi ser frem til et sportsarrangement, der bliver ud over det sædvanlige. Med landshold fra en lang række lande i Europa kommer vi til at opleve en mangfoldighed af europæiske mindretal og mindretalssprog - og det hele i fodboldens tegn. Naturligvis vil vi holde særligt øje med det danske mindretals og frisernes landshold, men som dansk avis i Sydslesvig glæder vi os generelt til at få besøg af mindretallene. Og det glæder vi os til at fortælle om på print og online, lyder det fra Søren Munch, chefredaktør for Flensborg Avis.

Begge mindretal, det tyske mindretal nord for grænsen og det danske mindretal syd for grænsen, er i fællesskab med friserne og den regionale forening af Sinti og Roma i Slesvig-Holsten værter for Europeada 2024.

- Jeg er meget glad for, at begge mediehusene har sagt ja til at støtte vores event, siger Ruwen Möller, projektleder hos Europeada gGmbH, der i mange år har arbejdet som sportsredaktør for Flensborg Avis.

Ud over den traditionelle dækning af begivenheden vil mediepartnerskabet fokusere på emner, hvor alle parter kan supplere og støtte hinanden. Det handler også om at arbejde sammen, om at sikre større synlighed i regionen og blandt

mindretals-, men også flertalsbefolkningen.

Konkret er der planlagt forskellige tiltag. For eksempel vil der blive afholdt en pressekonference om Europeada i et af mediehusene op til arrangementet. Som en del af det officielle kulturprogram for mindretals-EM vil begge medier tilbyde journalister, der dækker Europeada, rundvisninger på de respektive redaktioner i Flensborg og Aabenraa. Mens Europeada 2024 vil få synlighed i aviserne og på deres onlineportaler, kan de to medier bl. a. se frem til synlighed på spillestederne i løbet af turneringsugen. Det konkrete samarbejde vil blive udviklet og fyldt med liv i den nærmeste fremtid.

Baggrund

Europeada er det europæiske fodboldmesterskab for de nationale mindretal i Europa. Turneringen er en stor sportsbegivenhed med over 1000 deltagere, der kombinerer fair konkurrence og spændingen

ved en sportsfest med de belysninger, der er i de nationale mindretal. Udover fodboldkampene fokuserer arrangementet på kulturel udveksling mellem mindretallene. På og udenfor banen handler det om fairplay, respekt, tolerance og international forståelse.

Den Føderale Union af Europæiske Nationale Mindretal (FUEN), den største paraplyorganisation for Europas nationale mindretal, nationaliteter og sproggrupper, er grundlægger og koordinator for turneringen og organiserer Europeada sammen med de lokale arrangører. Den afholdes hvert fjerde år siden 2008, normalt i samme år som UEFA EURO, UEFAs Europamesterskab for herrelandshold.

På billederne ses Flensborg Avis' chefredaktør Søren Munch (til venstre på billedet forinden), Europeada-projektleder Ruwen Möller og Gwyn Nissen, chefredaktør på Der Nordschleswiger. (Foto: Lars Salomonsen)



Läämti kultuur: di 21. februar as biike-fäst

Oplev en kulturarv: Den 21. februar holdes Biike

Dåt biike-fäst wörd önj e detsämber 2014 önj e Unesco-list as en imateriäl kultuuriirwpärt önj Tjüschlönj apnügen. Jü frasch tradisjoon, wat arks iir di 21. februar fiirt wärd, as en rucht följkefäst ma maning ünlike kääre: gräinküülj, reeden, musik. Duch for ålem kamt et aw en grut iilj önj. E tradisjoon kânt huum uk önj Dänsch - längs et heef, weer huum et "Pers Awten" (Petjes een) nâmd.

Histoorie

Huum wiitj ai nau, hü et begand. Felicht jeeft et hiisensche rödje, weer dat iilj as oofergoowe tu da goode miinj d wus. Hu histooriker gunge deerfoon üt, dat önjt madelåler dat iilj brükd wörden as, am fööle spökelse tu ferdriven. Huum miinj, dat e tradisjoon for da halere tide stont, unti nauer säit, deerfor, am

Siden december 2014 er Biike optaget på Unesco's liste over immaterielle kulturarv i Tyskland. Den frisiske tradition, der hvert år holdes den 21. februar, er en folkefest med flere elementer. Til den hører blandt andet grønlangkålsspising, men den mest markante og kendte del er dog afbrændingen af et kæmpe bål. Traditionen kendes også i Danmark - navnligt langs vadehavet - hvor den kaldes Pers Awten (rigsdansk: Pers aften).

Historien

Det er lidt uklart, hvordan traditionen startede. Bålet har formentligt hedenske rødder, og flammerne var nok ment som offergave til de nordiske guder. Historikerne går desuden ud fra, at bålet i middelalderen blev brugt til at fordrive onde ånder. Man mener, at traditionen altid har været en markering af lysere tider henholdsvis enden på den ufrugtbare vintertid.

awt iinje foon e ünfrüchtboor wunterstid haanetuwsen. Lääser, as maning kjarls foon da ailönje bai e wålfång ugeden, hain jare wüste deede bai e strönj iilj mååged, am adjiis tu ja tu seeden, iir ja lunge moune unerwäis wjarn am wåle for Gräinlönj tu fången. Aw Sal wärt ferteelt, dat et iilj ai bloots en adjiis tu da siimoon wus, ouers uk en tiiken tu da kjarls aw e fäästewål, wat dat jächt aw e strönj siinj köön. Nü wus kläär, dat da wüste åline wjarn,

än jar aw da börestäänge heelp brükden.

Biike ålewäägens önj Fraschlönj

Diling as e biike en följkefäst for e frasch manerhäid. Biike jeeft et längs et heew än for ålem aw da ailönje Sal, Oomram än Feer. Deer san ünlike schake ma ferbünen. Trinam dat grut iilj, weer üülje jülbuume ferbränt wärde, schungt huum aw frasch, hält reede än spaalt teoter. Hu torpe hääwe uk en figuur boome

awt iilj. Di nâmt huum „pâp“; flicht as hi en tiiken for di pâpst, wat di näiste däi, di 22. februar iird wörd. Deer as nemlik "kathedra petri" önj e katoolsch schörk. Deeram köö huum miine, dat huum dat hiinj ferhüülj foon e frasche tu e schörk wiset - unti tu åål da oudere hiire, wat frasche kääre räigle wäljn. Tu e biike koon enarken kaame. Tum baispal önj Risem unti aw Sal koon huum diheere besunere iirwpärt gödj mabelaawe.

Biikesung

Önj Nordfraschlönj schungt huum bai e biike. Dåt stuk hängt ma e historie tuhuupe, ouers uk deerma, dat huum frasch as. Heer kamt di takst:

Kam jur, we wan en iilj heer mååge.

Lätj üs da troole ferdrive!

Da troole foon iirtids we wan ferjååge.

We wan da troole ferdrive!

Üt önj e nâcht da troole we siinje.

Lätj üs da troole ferdrive!

En biiken sü hal as e däi wan we tiinje.

We wan da troole ferdrive!

Kaame ja änkeltwis unti bai bunke

We wan da troole ferdrive!

We driwe jam wach än üt önj e junke.

Frasch wan we weese än bliwe!

nes løb har forsøgt at tage beslag på friserne.

Biike-bålene er åben for alle. I Risum og på Sild er der eksempelvis gode muligheder for at opleve denne unikke kulturarv.

Biikesang

I Nordfrisland synger man også en Biike-sang ved festen. Sangen står både i forbindelse med Biikes historie, men er også en bekendelse til det frisiske. Her er teksten:

Kom, vi vil tænde et bål

Lad os ånderne bortjage

Fortidens ånder vi vil fordrive.

Ånderne vi vil bortjage

Ud i natten ånderne vi sende.

Et biikebål så lyst som dagen vi vil tænde.

De komme enkeltvis eller i hobetal,

Ånderne vi vil bortjage

Vi driver dem bort og ud i mørket.

Frisisk vil vi være og forblive!



(Foto: Wikimedia Commons)

Senere, da mange af vadehavssøernes beboere arbejdede som hvalfangere, tændte kvinderne bålene nede på stranden for at tage afsked med deres mænd, der tog på lange ture for at fange hvaler i Grønland.

Ifølge en legende på Sild, var bålene ikke kun et afskedssignal til de søfarende mænd. For mændene på fastlandet kunne ligeledes se de lysende flammer

på strandene. De vidste så, at kvinderne på øerne nu var alene og, at de snart havde brug for hjælp på gårdene.

Holdes flere steder

I dag er Biike især en folkefest for det frisiske mindretal. Den holdes flere steder langs med vestkysten, og særligt på øerne Før, Amrum og Sild.

Der er forskellige ritualer for-

bundet med festen. Foruden det store bål, der mange steder bruges til at brænde gamle juletræer, synges der frisiske sange, der holdes taler og spilles teater. Nogle steder sættes der også en figur af hø oppe på bålet. Ifølge nogle fortællinger er den muligvis et symbol på paven, og dermed et udtryk for frisernes afvisende forhold til kirken - og andre myndigheder, der i tider-

Levende musik i skolen på Flensborghus

Onsdag spillede folkemusik-bandet Tumult på Flensborghus. Publikum var elever fra Gustav Johannsen-Skolen samt fra Cornelius Hansen-Skolen, men alle byens danske fællesskoler havde fået en invitation. Koncerten var nemlig del af et projekt ved navnet „Levende Musik i Skolen“. Den selvejende institution havde sammen med SSF, SdU og Skoleforeningen fået Tumult til Sydslesvig, hvor de i alt spillede tre koncerter. Foruden det i Flensborg, spillede bandet også på A. P. Møller Skolen i Slesvig og på den danske skole i Læk. I Slesvig deltog elever fra skolerne A. P. Møller

Skolen, Sønder Brarup Danske Skole og Jes Kruse-Skolen i Egernfælde. I Læk kom eleverne fra Læk Danske Skole og fra Ladelund Ungdomsskole. Eleverne var primært fra de ældre skoleklasser, det vil sige 8. til 10. klassetrin, og de havde på forhånd arbejdet med undervisningsmaterialet om folkemusikken. På den måde havde de allerede inden koncerten en vis form for føling med genren, og Tumult, der spiller dansk folkemusik, mødte velforberejede unge. De blev via projektet præsenteret for en musik, de formentligt ikke hører så meget i deres hverdag.



Det danske sprog under lup



I sidste del af februar kan man i Borgerforeningen komme til både middag og et særligt spændende foredrag om det sproglig-kulturelle forhold mellem det danske og tyske sprog og om hvad der i det hele taget arbejdes med i Dansk Sprognævn.

Det sker onsdag den 21. februar 2024 fra kl. 19:00 i Restaurant Borgerforeningen.

Det er ubestrideligt, at Danmark og Tyskland har påvirket hinanden, både samfundsmæssigt, kulturelt og sprogligt. I dette foredrag vil Dansk Sprognævn fokusere på de sproglig-kulturelle forhold: Hvilken status har dansk i Tyskland, og hvad med tysk i Danmark? I hvor høj grad kan tyskere forstå dansk? Hvilke forskelle og ligheder er der imellem sprogene? Disse og andre relaterede spørgsmål

vil forsker Michael Nguyen fra Dansk Sprognævn komme ind på i foredraget.

Aftenen begynder med en sang, hyggesnak og – ikke mindst – en dejlig middag. Denne gang bydes der på kalkun cordon bleu serveret med salat, brasede kartofler og hollandske sauce. Derefter serveres kaffe og småkager. Prisen for dette er 18,00 euro pr. person, også selvom man endnu ikke er medlem. Det bliver man dog nemt via hjemmesiden, hvor man også kan tilmelde sig, eller sende via mail til tilmelding@borgerforeningen-flensburg.de

Man kan også allerede nu sætte kryds i kalenderen den 6. marts, hvor der er koncert med Mandhatten-koret, som afholdes sammen med SSF Flensburg By, så der er god mulighed for at møde mange forskellige.

Christianslystmødet 8.-9. marts 2024



Det traditionsrige Christianslystmøde finder igen sted. Det holdes fra fredag den 8. marts til lørdag den 9. marts på Christianslyst. Temaet for mødet er i år "Kvinder i kirken" både i den tidlige historie og helt aktuelt. Marianne Aagaard Skovmand præst og ph.d. vil fortælle om kvinderne i den tidlige kristendom fredag aften. Lørdag formiddag kommer tidligere biskop Karsten Nissen og giver sit bud på, hvad 75 år med

kvindelige præster har betydet for kirken. Om eftermiddagen synges nogle af de kvindelige salmedigteres salmer.

Temaet er kvinder i kirken, men mødet henvender sig selvfølgelig også til mænd! Det er muligt at melde sig til et enkelt foredrag, hvis ikke man har mulighed for at deltage hele weekenden. Programmet kan rekvireres hos de lokale præste. Tilmelding til Cecilie Brask: brask@kirken.de

De 4 Årstider - en lyrisk teaterkoncert spiller i Læk

Den 23. februar ser Det Komende Teater på tidens gang i mere end en forstand. De 4 Årstider - en lyrisk teaterkoncert spiller på Læk Danske Skole.

En kalejdoskopisk refleksion over årets, naturens og menneskelivets gang. I rammen af årstidernes skiften kan man glæde sig til at opleve tekster af bl.a. Grundtvig, Ingemann, Blicher, Aakjær, Tove Ditlevsen og Frank Jæger, hvor mange af dem illustreres i et nyt og til tider overraskende lys.

Skuespilleren Søren Ruby giver teksterne liv og nærvær, mens Duo al Dente spiller musik fra mange tidsaldre.

Musikken stammer fra renæssancen og barokken over irsk folkemusik til nyere komponister, som bl.a. Enya og Rickie Lee Jones samt - ja, naturligvis - Vivaldi's kendte årstidskoncerter. Det særlige ved forestillingen er, at både musikken, instrumenterne og lyrikken udforskes og udfordres på tværs



af tid. Dermed sættes lyrik og musik i et særligt æstetisk lys, og derfor bliver der tale om en helt autentisk og usædvanlig crossover forestilling.

Billetter

Koncerten De 4 Årstider spilles fredag den 23. februar kl. 19:30 på Læk Danske Skole.

Billetter fås her:

www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariater (<https://syfo.de/regional>), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensburg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensburg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensburg og ved indgangen.

Sally's Far er ikke kedelig - mød ham i Flensburg!



Familieforestillingen i Stadttheater, som Louise Schouw Teater spiller den 24. februar, er et gensyn med de populære bøger om Sally og hendes far.

Sally's far er sygt pinlig. For eksempel når han får den skøre idé, at han vil være youtuber, eller når han beslutter sig for, at han ikke gider at være voksen, så han og Sally må bytte roller. Han er også en vildt dårlig taber, og når han får mandeinfuenza, er det Sally, der må sørge for, at han får kiks og kakaomælk. Men kedelig - det er Sally's far ikke!

De populære bøger Sally's Far er udgangspunktet for Loui-

se Schouw Teater's helt nye forestilling med masser af sjov, ballade, rørende øjeblikke og nyskrevne sange, komponeret af Sigurd Barrett & Eskild Dohn. Her møder man Sally, hendes spøjse lillebror, Eddie, hendes ven Svend, og ikke mindst Sally's sjove og skøre far, som ikke er som andre fædre. Humoren er for hele familien, der bliver masser af grine af og snakke om bagefter. For bag fars fis og ballade er der selvfølgelig også alvor, som vækker til eftertanke hos både store og små. Forestillingen er baseret på bøgerne om Sally's Far af Thomas Brunstrøm og Thorbjørn Chri-

stoffersen udgivet af Forlaget Carlsen.

Billetter

Familieforestilling Sally's Far er fra 4 år Den spilles lørdag den 24. februar kl. 15:00 i Stadttheater i Flensburg.

Billetter: www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariater (<https://syfo.de/regional>), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensburg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensburg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensburg og ved indgangen.

SdUs Landsmøde 2024

23. MARTS



Den 23. marts 2024 inviterer SdU til Landsmøde på Jaruplund Højskole.

Dagsorden

På mødet vil der bl.a. drøftes diverse beretninger, regnskab, og foreningens kommende arbej-

de. Desuden skal der vælges, og i år er det både forperson for to år, fem styrelsesmedlemmer for to år, én revisor for to år, og

en revisorsuppleant. Deltagerne bedes derfor om at overveje, hvem de vil pege på og anbefale ude i foreninger og institutioner.

Forslag til dagsordenen og en skriftlig indstilling af forpersonen skal være sekretariatet i hænde senest den 10. februar 2024. Kontaktperson er Anke Hansen, som kan kontaktes via ankeh@sdu.de.

Som altid vil der i midten af forløbet være en pause med kaffe og kage.

Priser og legater

Som altid kan der i forbindelse med Landsmødet indstilles kandidater til priser og legater. Herunder kulturprisen, H.A.I. Pedersens vandrepokal, 18. April Fondens Ungdomslederpris, løjtnant Olav Mølgaard og hustru Anna Sophie Mølgaards mindelegat og det unge Grænseværn. På SdUs hjemmeside kan der læses nærmere om ansøgnings- og betingelser.

Netværksmøde og afslutningsmiddag

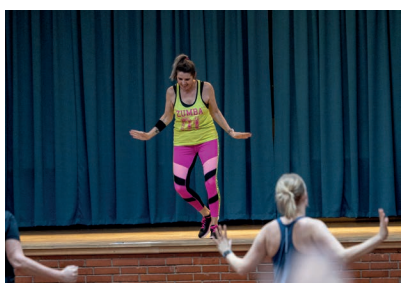
Efter den officielle del, inviteres alle delegerede til et netværksmøde om fællesskab og frivillighed i SdU. Efterfølgende afsluttes dagen med en dejlig middag, fulgt af en hyggelig efterfest med indoor-petanque, karaoke og styrelsens cocktailbar.

Tilmelding

Link til tilmeldingen og alle vigtige informationer findes her:



Fitness-formiddag



Lørdag den 24. februar står der igen fitness på programmet når SdU inviterer til to aktiverende workshops i Idrætshallens sal på Moltkestr. 20c, fra klokken 11:00 til 13:00. Instruktørerne er Hans Jørgen Wollesen (strong nation), Betina Sommerset (zumba fitness) og Randy Stefensen (zumba gold).

Strong nation

Strong nation er hård fysisk

træning med masser af burpees, squats, lunges, push ups, mountain climbers og kicks. Træningen består af en opvarmning og fire blokke med øvelser. I løbet af de tre første blokke stiger intensiteten gradvist og ender til slut ud i den fjerde og hårdeste blok, der hedder 'Push your limit'.

Zumba fitness

Til zumba fitness vil deltagerne møde en kombination af hurtige og langsomme bevægelser til energisk og rytmisk musik. Træningen er effektivt til både væggtab og toning af kroppen samtidig med, at man har det sjovt. Det er en sammensmeltning af latinsk og international



musik der skaber en dynamisk, spændende og effektiv træning der efterlader godt humør og ny energi.

Zumba gold

Zumba gold er perfekt for den aktive ældre, der søger en modificeret dansetime. Træningen kombinerer latin danselemen-

ter i en ny og utraditionel træningsform, hvor koreografien er nem at følge og intensiteten er lavere, men man stadig får pulsen op og har det rigtig sjovt.

Tilmelding

Deltagelse koster kun 10 € og er inklusive frugt og vand. Betaling foregår kontant på dagen. Til-

meldingen er bindende og skal ske senest den 19. februar her:



Petanque Bar på Flensborghus

Den 16. februar fra kl. 19:00 til 23:00 åbner SdU endnu engang dørene til en festlig aften på Flensborghus med den populære Petanque Bar. Traditionen tro inviteres alle til at afslutte fredagen i festlige omgivelser sammen med kollegaer, venner og familie til en aften spækket med sjove spil, kolde drinks og hyggeligt samvær.

Kolde drinks og konkurrence

Som ved tidligere arrangementer er der igen et væld af sjove spil at kaste sig over. Gæsterne kan glæde sig til at prøve kræfter med indoor-petanque, tæppecurling, cross boule, dart og billard - alt sammen mens de nyder en forfriskende drink. SdU sørger for spil, musik, snacks og drikkevarer - så alt, man behøver, er at finde kaste-armen frem og skåle. Arrangementet er åbent for alle, der er 16 år eller ældre.



Kontakt

Ved spørgsmål, er man velkommen til at kontakte René på rene@sdu.de. Så sæt kryds i kalenderen og tilbring en un-

derholdende aften blandt kendte ansigter og en god omgang konkurrenceånd.

Børne MGP på Flensborg bibliotek

Den 24. februar inviterer SSF, SdU og DCBIB til stor Børne MGP-fest for alle Sydslesvigs børn, unge og deres forældre. Der lovedes en hyggelig aften med musik, fest og farver.

En fest for hele familien

På denne særlige aften forvandles biblioteket til et festligt sted, hvor børn og deres familier kan opleve magien ved Børne MGP. Showet starter kl. 19:00 og vil blive vist på en stor skærm. Dørene åbner allerede kl. 18:00, hvor gæsterne kan købe sodavand og popcorn og få ansigtsmaling, hvis de ønsker det. For at sikre, at alle får mest muligt ud af aftenen, opfordrer arrangørerne deltagerne til at ankomme senest kl. 18:45. Arrangørerne ser frem til en sjov aften fyldt med gode sange og højt humør.

Info og tilmelding

Arrangementet finder sted lørdag den 24. februar kl. 18.00 på Flensborg Bibliotek, Norderstr. 59, Flensborg. Det er gratis at deltage, og alle interesserede er velkomne. Af praktiske årsager bedes alle deltagerne tilmelde sig senest den 22. februar. Tilmelding kan ske ved at kontakte bysekretariatet pr. mail på flby@syfo.de eller telefonisk på +49 461 14408-125/-126/127.

